

團體名稱：翠光畫會

創立時間：1960.6

主要成員：何文杞、白雪痕、池振周、蔡水林、潘立夫、傅金生、張志銘、戴成仁、陳處世、陳瑞福、尤明春、陳國展、簡朝抵、朱坤章、吳登居、許天得、洪敬雲、簡天佑、魏徹、邱山藤、蕭金釵、朱美娘、涂蘇文慧等。

地區：屏東

性質：西畫

細數屏東縣戰後以來的美術團體，就歷史之久遠及影響之深遠方面而論，最早成立者為由莊世和主持的「綠舍美術研究會」，以及接續成立而由何文杞主持的「翠光畫會」堪稱雙璧。

翠光畫會於1960年6月，由何文杞、蔡水林、潘立夫、傅金生、張志銘、戴成仁、陳瑞福、李石夫等發起創立，公推何文杞為會長，會址設於屏東市何文杞先生住處。創始會員亦均屬中小學師。其宗旨在於「培養畫家獨立自主的精神，提高社會美術風氣，推行各種美術活動，啟發民眾對美術教育的興趣與品質，進而和國際友邦美術交流，發揚中華文化為目的。」相較於屏東縣其他地方美術團體，翠光畫會將「和國際友邦美術交流」訂於畫會宗旨之內為其一大特色。

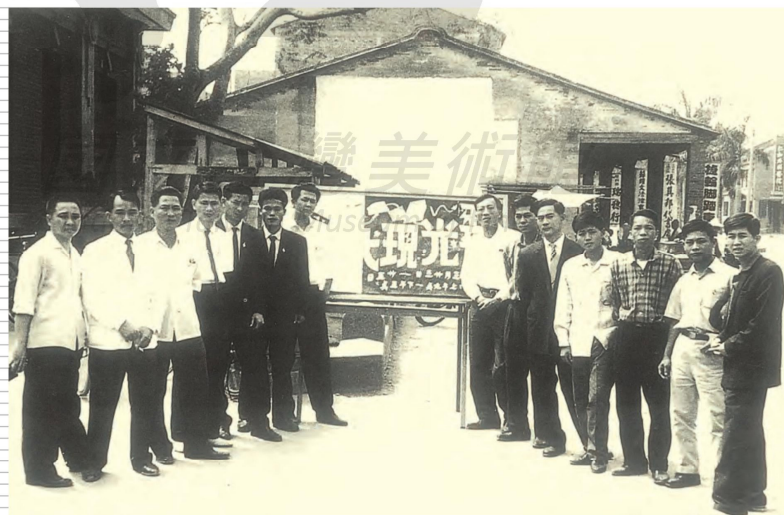
從翠光畫會歷屆展出的資料中可以看出，1966-1969年間，這種國際交流的展覽活動尤其密集，而其交流的對象主要也針對日本的「大阪沙龍畫會」。

如：1966年10月，翠光畫會邀請日本大阪沙龍畫會提供作品，共同於屏東介壽圖書舉行「中日聯合畫展」，日人辻正人、長谷川望、松浦清等八人、十二件作品參與展出；1967年12月則在日本大阪國際畫廊舉行「中華交友繪畫展」，日本大阪沙龍辻正人理事長偕同會員十人參與展出；1968年10月的「中日聯合畫展」於

1966年，第11屆翠光畫會與日本大阪沙龍畫會舉行第一次聯展，何文杞會長攝於屏東市公所看板前。



1960年，第1屆「翠光美術」成員合影。前排右起：白雪痕、汪乃文、屏東張效良校長，中排右一蔡水林、右三莊世和、右四陳瑞福，後排右一池振周、右三何文杞。



第5屆「翠光美術」特別展出現代畫，會員於看板前合影。



第6屆「翠光美展」於屏東市農會舉行研討會的情景。



何文杞會長參加日本大阪「翠光畫會展」展覽開幕合影。



第12屆「翠光美展」，邀請日本大阪沙龍第二次聯合展出並合影。

臺南、屏東展出；1968年11月再赴日本大阪琥珀畫廊展出一個月皆有日籍畫家參與展出，相互觀摩交流。此外，翠光畫會的核心人物何文杞也經常赴國外美、歐、日等地舉辦個展，以及參與各種美術交流活動。經由他的連繫，使得翠光畫會與「亞細亞國際水彩聯盟」、「中日美術交流會」等跨國性的美術團體有著微妙的互動關係。

翠光畫會成立迄今已長達五十九年，舉辦過四十多次會員聯展，為了刺激觀摩，也經常邀請縣內及縣外的傑出美術家參與展出，其中，師大教授陳景容從第14屆以後，多次提供作品參展。此外，屏師的池振周、白雪痕教授等人也曾多



第50屆「翠光美展」參加臺韓國際交流展於韓國仁川國際文化會館，何會長伉儷應邀參加開幕典禮剪綵。



次參與。目前會員有六十多位，其中大多數為任教於各級學校的美術教師。

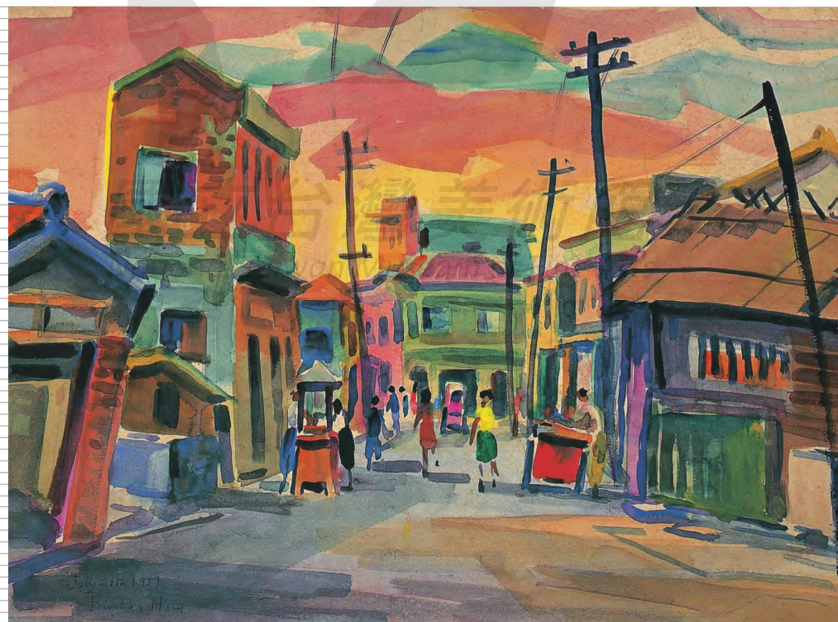
屏東地區由於地理位置和文、經條件所致，文化刺激較北、中部都會區薄弱得多，翠光畫會有志於外洋美術交流，對於視野的開拓不無積極意義，五十多年來，在屏東縣地區，也確實算得上是歷史悠久、活動力旺盛的重要美術團體之一。

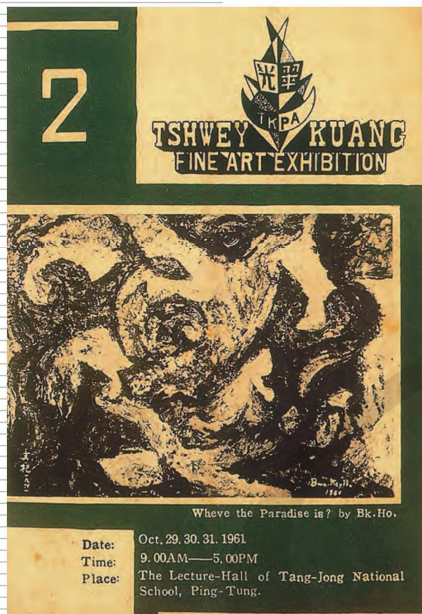
左圖：
白雪痕，《紫霞雲帳》，彩墨、紙，
90×40cm，1961。

右頁圖：
何文杞，《恆春街景》，蛋彩、紙，
39×54cm，1959。

翠光畫會年表

1960	8月，第1屆「翠光美展」於屏東市介壽圖書館展出，有何文杞、汪乃文、池振周、白雪痕、莊世和、蔡水林、陳瑞福、陳處世、張志銘、林作雄等人展出作品。
1961	10月，第2屆「翠光美展」於屏東市唐榮國校展出，同時出版《第2屆翠光美展畫集》。
1963	3月，第5屆以「翠光現代畫展」之名，於屏東市介壽圖書館展出會員現代風格畫作。
1965	2月，第9屆「翠光美展」於高雄市臺灣新聞報文化中心展出（首度在屏東以外地區展出）。
1966	10月，第11屆「翠光美展」邀請日本大阪沙龍道屯於屏東市公所大禮堂舉行聯展。
1967	11月，第12屆「翠光美展」第二次邀請日本大阪沙龍道屯聯展於高雄市議會和屏東市信用合作社。
1968	10月，第13屆「翠光美展」與日本大阪沙龍舉辦聯展於臺南市省立社教館及屏東市介壽圖書館。
1992	10月，第34屆「翠光美展」於臺南中華日報藝術中心展出。
2006	11月，第50屆「翠光美展」，出版《第50屆翠光美術展覽會紀念畫輯》。
2014	改選理監事，魏徵接任翠光畫會理事長。
2015	8月，翠光畫會與四川成都新津縣五津書畫院於成都美術館舉行聯展。
2016	4月，翠光畫會與成都五津書畫院於國立屏東大學舉辦「兩岸藝術菁英交流展」。
2017	3月，第60屆「翠光美展」，印行《翠光畫會第60屆作品集》。
2018	邱山藤接任理事長。





左圖：
第2屆「翠光美展」畫輯封面，由會長何文紀設計。
右圖：
1969年「翠光畫會展」日本海外展海報。

CHINA, TAIWAN, SUIKO. ART. EXHIBITION

中華民國 翠光画会展

会期 1969 11.20~12.20 AM 8.00 PM 10.00

出品者
何文紀 陳景容 尤明春 陳國辰
蔡水林 鄭永源 林智信 吳登巖
羅兆煥 洪敬雲 張榮凱

推薦文
翠光画会は台湾南部の台南、高雄、屏東を中心として活躍している意欲的な組織です。何文紀先生をはじめとする若手作家の作品には、常に新鮮な台湾の魅力が溢れています。どうぞ御清鑑下さい。 長谷川 望

会場 **琥珀** (取手線御殿前駅下車北100米) TEL 3419

阪 線 空東線
至宿院

北 琥珀



第50屆「翠光美展」畫輯封面。



1966年，「翠光美展」與日本沙龍道屯第一次聯合展出，圖為日本代表來臺時留影，右起為何文紀、庭田主事及美術教育家辻正。



1969年，「翠光畫會展」於日本大阪市琥珀會場之展場一景。

43

集象畫會

團體名稱：集象畫會

創立時間：1960

主要成員：劉煜、張道林、劉予迪、龐曾瀛、李德、胡笏、吳廷標。

地區：臺北

性質：油畫為主

取名「集象」，就是希望會員保有個人特質，畫風多采多姿、兼容多樣（非要求統一形式或畫風），簡言之，將各種形象、形式集合在一起之意。成立之初會員有劉煜、張道林、劉予迪、龐曾瀛、李德（李立德）五人，後來才又加入胡笏和吳廷標，畫會以彼此互相研究、觀摩及勉勵為目的，往往一個星期或半個月定期聚會，聚會地點大多以輪流方式進行，開會前以電話聯繫，敲定時間和地點。聚會時每人提出一兩件作品互相觀摩、討論。討論之內容包含創作理念、表現手

龐曾瀛，《憩》，
油彩、紙、裱於畫布，
39.9×55cm，1954。



集象畫會1961年畫展時，龐曾瀛（左2）與袁樞貞（右1正面者）、劉煜（右2）、吳廷環（左1）合影。



1961年首屆集象畫展開幕合影。



集象畫會會員合影於畫展會場，左起李德、張道林、劉燧、龐曾瀛。

法、構圖、色彩等面向。會員之特長以油畫為主，但後來新加入的胡筭長於水彩畫，吳廷標則是粉彩畫和水墨畫。「集象畫會」自1961年起共舉辦過四次會員聯展，後因胡筭去世，其他幾位成員也各忙於自己的工作，因而後來遂自然解散。

歷年展出情形如下：1961年4月，第1屆「集象畫展」於臺北市新聞大樓舉行，有龐曾瀛、劉燧、張道林、劉子迪、李德等五人展出油畫作品。1962年第2屆「集象畫展」展出原有會員畫作之外，新加入胡筭（水彩畫）、吳廷標（粉彩畫）兩人，也提供作品參展。1966年第3屆、第4屆「集象畫展」於本年展出之後，集象畫會之活動遂告停頓。



劉燧，《默劇角色》，油彩、畫布。

團體名稱：二月畫會

創立時間：1961.2

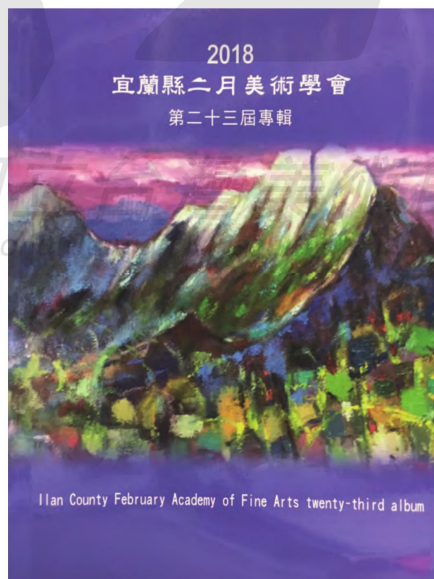
主要成員：謝松筠、謝松園、何福祥、林祈參、林正福、邱錦益、
陳忠藏。

地 區：宜蘭縣

性 質：以水彩畫為主

「二月畫會」以謝松筠為首，每年於農曆初一到初五在羅東鎮公所（民權路）2樓舉行美術展覽，提供縣民新春假期能感染一些美的氣息。由於展覽期間正值國曆2月，於是將畫會取名為「二月畫會」。當時羅東鎮名醫陳進東先生擔任該會名譽會長，每年並於展覽結束，邀全體會員在他家裡聚餐，閒話家常，給予該會精神與物質上的支持與鼓勵，前後共舉辦了七屆的二月畫展。後因成員各自分飛（如謝松筠旅居日本、何福祥赴美定居等）而停辦一年一度的會員展。

2018年第23屆成員作品專輯。
（二月畫會提供）



陳忠藏，〈畫廊內外〉，水彩，56×76cm。



廖啟恆，〈啟航〉，油彩、畫布，130×162cm。

46

新造形美術協會

團體名稱：新造形美術協會

創立時間：1961.5.4

主要成員：李光祥、林丁鳳、蔡崇武、李錦江（以上居高雄），賴昭賢（臺南），莊世和、陳處世、張文卿、何文杞、陳一雄、楊慶激（以上住屏東縣），陳甲上、林朝堂（以上居臺東），成員涵蓋臺南、高雄、屏東、臺東等縣市。

地區：屏東、高雄。

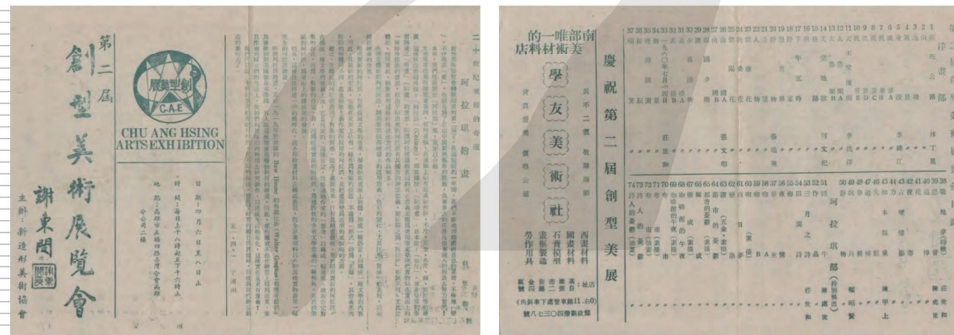
性質：西畫

新造形美術協會之成立與綠舍美術研究會頗有關係。蓋自第2屆「綠舍美展」開始，逐漸有外縣市會員加入，到了第3屆時，高雄市有李光洋、蔡崇武、林丁鳳，臺南有賴昭賢，此外臺東以及屏東等地均有藝術愛好者陸續加入，並邀請臺南的郭柏川教授提供作品共襄盛舉。當時高雄的繪畫藝術團體僅有劉啟祥主持之「高雄美術研究會」（1961年改名「臺灣南部美術協會」），參與活動時，高雄的畫友們覺得到潮州來活動，需要坐一個小時的火車才到，實在不太方便。因而在第3屆綠舍美展結束之後，便決定於高雄市發起組織美術團體來推動高雄市的美育。經研議後，決定成立新造形美術協會，並將該協會的展覽名稱定名為「創型美展」，會址設於高雄市自強二路李光洋所開的學友美術社。此一構想，經轉告並徵詢於時任臺北實踐家事專科學校（實踐大學

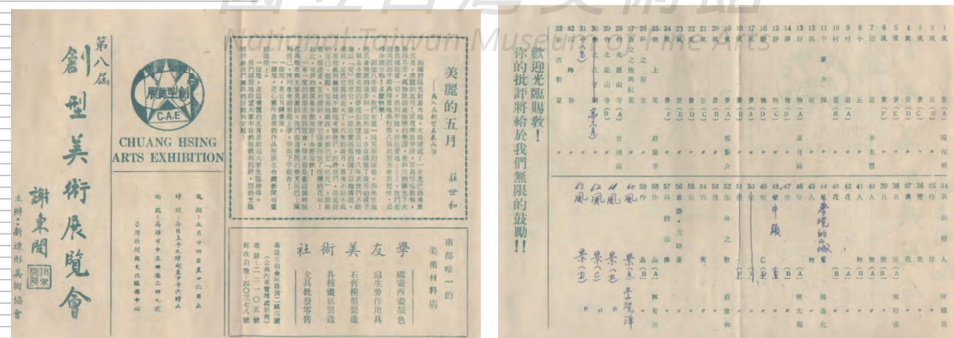
第1屆「創型美展」之會員合影。（莊正國提供）



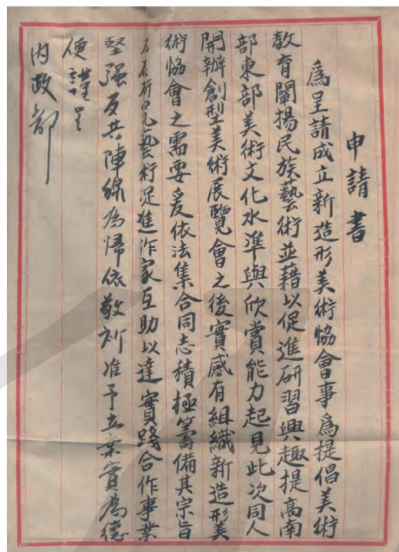
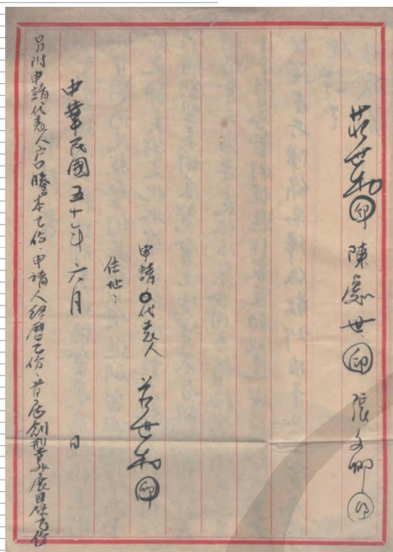
左圖：第1屆「創型美術展覽會」目錄正面。右圖：第1屆「創型美術展覽會」目錄背面。（莊正國提供）



左圖：第2屆「創型美術展覽會」目錄正面。右圖：第2屆「創型美術展覽會」目錄背面。（莊正國提供）



左圖：第8屆「創型美術展覽會」目錄正面。右圖：第8屆「創型美術展覽會」目錄背面。（莊正國提供）



左、右圖 新造形美協申請立案毛筆手寫原稿。(莊正國提供)



莊世和親筆所寫，〈創型精神〉。



莊世和1960年製作「新造形美術協會」招牌。(莊正國提供)

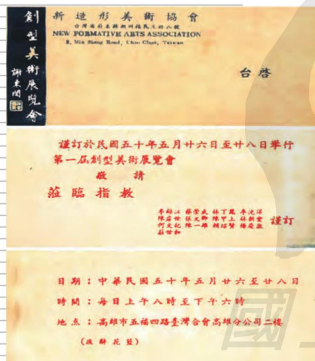


第56屆「創型美展」紀念畫集封面。

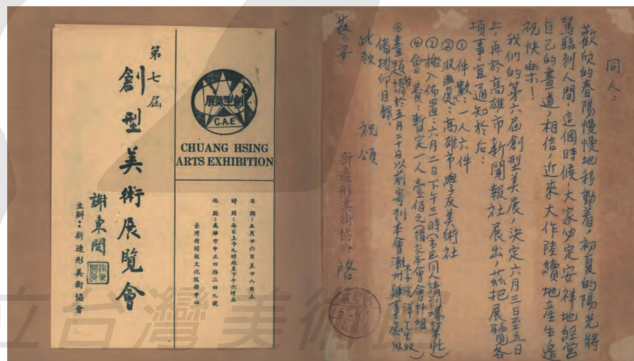
前身)校長謝東閔,頗獲支持,並題贈畫會和展覽會題字,同時向內政部申請立案,於1961年5月4日文藝節正式成立。並於臺灣省會高雄分公司2樓舉辦第1屆創型美展,第1屆展出之創始會員有:李泯祥、林丁鳳、蔡崇武、李錦江、賴昭賢、莊世和、陳處世、張文卿、何文杞、陳一雄、楊慶激、陳甲上、林朝堂,成員涵蓋南、高、屏、東等縣市。

第1屆創型美展的目錄刊錄其宗旨如下:

我們要把「古典」的根與「近代」的芽結合,而使它開放新的、美麗的花朵。尊敬「古典」,同時不斷地對「古典」鬥爭!這就是生存於現代的我們所持的抱負。可是,有了良好的種子、日光和肥料,而沒有「愛情」,也不會開放優秀的花朵,所以Group就是「土」,我們今天開始,要播種良好的種子,然後一年一度,把每個人所殫精竭慮出來的作品展出。問題是不要它枯死,應該以「愛情」來培養它,讓它開放燦爛的花朵!這是我們期望,並視它有永恆的光輝!



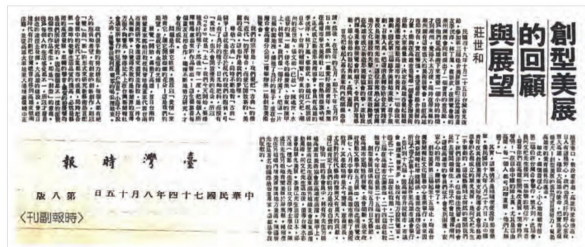
左圖:第1屆「創型美展」請柬。



右圖:新造形美術協會員通知及第7屆「創型美展」請柬。(莊正國提供)



左圖:莊世和葆允常的1965年「創型美展」評論剪報。(莊正國提供)



右圖:「創型美展」相關剪報。



莊正國,《花海》,2016。

從這段創會宗旨來看,新造形美術協會之理想,主要在於奠基於傳統(古典),關心藝術發展的時代潮流,吸納近代藝術創作之理念與技法,不斷地反省傳統,推陳出新,並藉著協會會員之相互交流、切磋互動來激盪創作,並藉作品之展出來推動美育為其目標。

然而不知是否由於部分畫家之風格過於前衛,或者其他因素所致,第2屆創型美展舉行時,會員何文杞曾接到一張恐嚇之明信片寫道:「看看你們在高雄能開幾次畫展?」;第3屆展出時莊世和的一幅50號油畫《戰爭與和平》遭人刺破3公分,導致幾位會員退出,然後又將會址遷移至屏東潮州莊世和之住處,但是每年的創型美展依舊在高雄市區展出。數十多年來年年不斷,會員已由十三位增加至七十多位。雖然新造形美術協會始終未設會長或理事長,但五十多年來會務之運作多由莊世和親自籌劃,甚至有一回展出之前,適逢莊氏因膽囊結石而住院開刀,雖已籌備就緒,但在病床上依然牽掛著畫展之瑣事,不但顯示出莊氏對於負責之美術展覽會務之熱心和投入之精神,也可以看出其事必躬親的人格特質。之後「創型美展」仍持續舉辦,畫會性質漸呈以莊世和為核心的師門型之型態,也稱得上是南臺灣源遠流長的美術團體之一。

海天藝苑

團體名稱：海天藝苑
 創立時間：1961.6.20
 主要成員：楊襄雲、王廷欽、蔣青融、楊作福、丘敬方、韓石秋、王瑞琮、容天祈等。
 地區：高雄市（1982年移至臺北市）
 性質：書畫篆刻



海天藝苑第一次聯展合影。

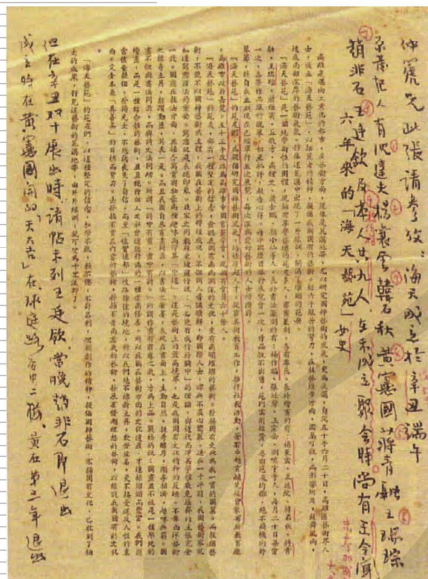


1966年，行政院政務委員葉公超與海天藝苑同仁合影。

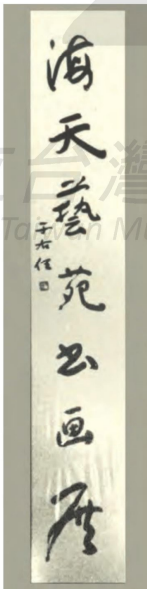
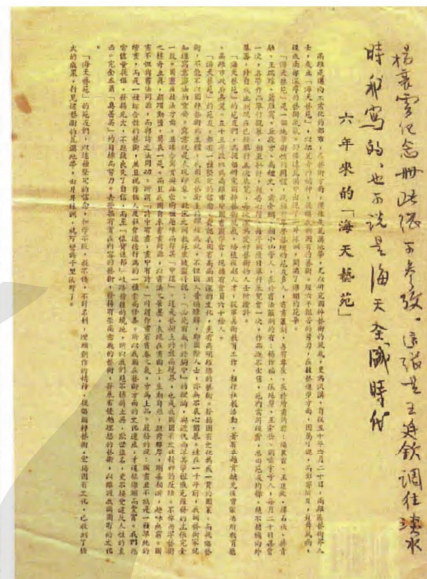
「海天藝苑」的成立宗旨為：
 「鑒於當時高雄市對研究國粹藝術之風氣淡薄，乃成立一純學術性團體，按月雅集，相互切磋，並分別義務指導工廠及社區藝文活動，助培人才，協促成立高雄市中國書畫學會正式備案。」而入會資格為：「有上述專長一項以上，德行俱佳，經審查同意者。」

該畫會固定舉行聯展或集會及每月觀摩會。曾出版過《海天藝苑十週年書畫集》、《海天藝苑十五週年書畫集》。

1961年，海天藝苑舉辦第1屆書畫展，至1966年每年定期舉行年展。1964年協助成立高雄中國書畫學會。1965年舉行紀念國父百年誕辰擴大書畫聯展，印製南聯書畫選集。1967年，舉辦高雄市中國書畫篆刻聯展。1969年，協助高市救國團舉辦全國青年美術聯展。1970年舉辦海天藝苑十週年展並印專集。1971年協助高雄壽山獅子會舉辦「當代名家書畫展」。次年，聯合高雄市社教館成立書畫班，開始與高雄市中國書畫學會及中華民國書學會高雄分會共同活動。1982年藝苑總部移至臺北。1984年於臺北省立博物館舉行聯展。1988年於國軍文藝活動中心舉行聯展。



上二圖：楊作福〈六年來的「海天藝苑」〉文稿。



左圖：草聖于右任題贈海天藝苑墨寶。

右上圖：海天藝苑友訪草聖于右任院長。1967年海天藝苑同仁合影。

右下圖：1967年海天藝苑同仁合影。

